



Embassy of the United States of America
Guatemala City, Guatemala
September 4, 2008

Dear American Citizen:

The following Warden Message concerns voting information. Please contact the American Citizen Services section via e-mail (amcitsguatemala@state.gov), fax (2326-4655), or telephone (2326-4405) if you have any questions. Thank you very much for your support and assistance.

Estimados Ciudadanos Americanos:

El siguiente es un mensaje concerniente a información sobre votaciones. Por favor comuníquese con la Sección de Servicios a Ciudadanos Americanos vía correo electrónico a (amcitsguatemala@state.gov) fax (2326-4655) ó número telefónico (2326-4405) si tiene alguna pregunta o si necesita mayor información en español. Muchas gracias por su colaboración y ayuda.

.....

Warden Message: Register to Vote NOW!

American citizens should register to vote now for the November 4, 2008 presidential and general elections. Many states close voter registration 30 days before the general election. Don't forget the time it takes for voting forms to reach the U.S. by mail.

Voters who have not yet registered to vote and requested an absentee ballot should complete a Federal Postcard Application (FPCA) on the Federal Voting Assistance Program's website at www.fvap.gov. You may also pick up a hard copy of the FPCA from any U.S. Embassy or Consulate.

You should also complete a new Federal Postcard Application if you have moved or changed your name since the last time you voted.

FPCAs may be mailed to your local voting officials in the U.S. through the regular international mail or from any U.S. Embassy or Consulate. Some states also accept FPCAs by fax or e-mail.

Voting

Your local voting officials should mail your absentee ballot 30 to 45 days before the November 4 general election to your overseas address. Return your voted ballot as early as possible. Be aware of your state's ballot receipt deadline, as well as any postmarking requirements.

Emergency Ballots

The Federal Write-In Absentee Ballot (FWAB) serves as an emergency ballot for voters who registered in time but fail to receive an official ballot from local election officials. You can access the FWAB using www.fvap.gov as well.

Questions?

The **Voting Assistance Officer** at the U.S. Embassy in Guatemala is also always available to answer questions about absentee voting. To contact the Voting Assistance Officer, call (502)2326-4405 or send an e-mail to VoteGUATEMALA@state.gov

.....

Regístrese para votar AHORA!

Los Ciudadanos Norteamericanos se deben registrar **ahora** para las elecciones presidenciales y generales del 4 de noviembre, 2008. Muchos estados cierran el registro para votaciones 30 días antes de las elecciones generales. No olvide tomar en cuenta el tiempo que toman los formularios en llegar por correo a Estados Unidos.

Las personas que deseen votar y que aún no se han registrado ni solicitado su absentee ballot deben completar el formulario FPCA (Federal Postcard Application) en el sitio en internet del Programa de Asistencia para Votaciones Federales www.fvap.gov o también pueden obtener un formulario FPCA en cualquiera de los Consulados o Embajadas de Estados Unidos.

Las personas que se han mudado o cambiado de nombre desde la última vez que votaron, también deben completar un formulario FPCA.

Los formularios FPCA pueden ser enviados por correo a sus oficiales de votaciones locales en los Estados Unidos a través del correo internacional regular o desde cualquier Consulado o Embajada de Estados Unidos. Algunos estados también aceptan los formularios FPCA por fax o correo electrónico.

Votaciones

Sus oficiales de votaciones locales debe enviar por correo su absentee ballot dentro de los 30 a 45 días que anteceden las elecciones generales del 4 de Noviembre, a su dirección en el extranjero. Envíe su voto de regreso lo más pronto posible. Esté pendiente de la fecha límite de recepción de votos de su estado, así como de cualquier requisito de estampillas.

Votos de emergencia

El formulario FWAB (Federal Write-In Absentee Ballot) sirve como un voto de emergencia para los votantes que se registraron a tiempo pero que no recibieron el voto oficial de sus oficiales de elecciones locales. También puede obtener el formulario FWAB en el website www.fvap.gov

Preguntas?

El Oficial de Asistencia para las Votaciones en la Embajada de Estados Unidos en Guatemala también estará disponible para responder preguntas acerca de Absentee Ballots. Para comunicarse con el Oficial de Asistencia para Votaciones puede llamar al teléfono (502)2326-4405 ó enviar un correo electrónico a VoteGUATEMALA@state.gov